

KATEDRA GERMANISTIKY
Posudek na magisterskou práci

Autor: Bc. Barbora Vrzáčková

Titul (česky/německy – anglicky):

Semiotische Aspekte der Emotikons

Semiotic Aspects of Emoticons

Oponent: Mgr. Marie Krappmann, PhD.

Hodnotící kritéria	% podíl na celkové	hodnocení 1,0–4
Téma:	10 %	1
Metodologie:	25 %	1,5
Vytvoření korpusu a jeho analýza:	25 %	2
Použití odborné literatury:	15 %	1
Struktura a forma:	15 %	3,5
Bibliografický aparát:	10 %	1
Celková známka před obhajobou:		1,75

Témata pro obhajobu, průběh obhajoby:

1. Beschreiben Sie, welche sprachlichen Mittel im Deutschen den Emotikons „konkurrieren“ können.
2. Erklären Sie, wie mit Hilfe der Emotikons verschiedene Coping-Strategien realisiert werden können.
3. Überlegen Sie, welche Zusammenhänge zwischen den Emotikons und der Interpunktion bestehen.

Cítí-li konzultant/oponent*) potřebu vyjádřit se k práci či k průběhu obhajoby verbálně, necht' tak prosím učiní zde (příp. na přiloženém archu)

Předložená práce zpracovává velmi zajímavé a aktuální téma, které se pohybuje na hranici mezi lingvistikou, sémiotikou, etiologií a sociologií. Analýza funkce emotikonů ve virtuální komunikaci je vystavěna na teoretickém základu, vyplývajícím z výzkumu nonverbální

komunikace. V teoretických kapitolách je zřejmé, že se autorka výborně orientuje v sekundární literatuře a umí ji využít jako základ pro praktickou analýzu.

Celková struktura práce je promyšlená a metodologicky vcelku pěkně pojatá. Ke zjištění toho, jaké je povědomí o emotikonech v širší veřejnosti, např. autorka používá postupu ankety. Je ale škoda, že dotazníky nejsou součástí přílohy. Navíc jsou v popisu výsledků jen částečně reflektovány odlišné věkové kategorie.

Samotná analýza vybraného korpusu je poněkud v nepoměru s rozsáhlou teoretickou částí. Mohla být rozhodně podrobnější a přesnější. Některé zajímavé aspekty autorka sice zmiňuje, ale podrobněji nerozpracovává. Patří mezi ně např. problematika vztahu mezi typem a tématem textu a způsobem užívání emotikonů. Na str. 54 např. konstatuje, „dass die absolute Mehrheit von den Beiträgen positiv eingestellt ist, was bedeutet, dass die Emotikons für Freude, für Lächeln überwiegen.“ Pak sice dodává, že je to zčásti podmíněno charakterem diskutovaného tématu, dále už se ovšem touto otázkou zabývá spíše okrajově. Systematičtější analýza vztahu mezi obsahovým sdělením a použitými druhy emotikonů by byla jistě přínosná. Zajímavé je také zjištění (s. 68), že u mladší generace je často v rozporu výpovědní hodnota sdělení a výpovědní hodnota daného emotikonu. I toto téma by zasloužilo podrobnější zpracování.

Po jazykové stránce práce vykazuje příliš mnoho chyb na všech jazykových rovinách. To je také důvod, proč za strukturu a formu navrhuji hodnocení 3,5. Velmi často se vyskytují chyby na základní morfologické rovině (namátkou *allgemein haben Männer größer Kopf als Frauen, zwölf Fotos ... wurden in der britischen Zeitungen veröffentlichten, es wäre also nutzbringend die Hauptpunkte summieren, die nächsten Frage* atd.) Mnohem závažnější jsou ale chyby na syntaktické rovině. Některé konstrukce jsou gramaticky tak deformované, že takřka nelze rozpoznat sémantickou výpověď. Namátkou str. 33: *So sind die Emotionen der Neugeborenen und der anderen, die nicht sprechen kann oder will, wahrheitsgemäß zugänglich werden. Man kann einen mündlichen Bericht umgangen werden.*

Die subjektiven Gefühle mit der Emotion verbunden sind, zumindest teilweise, propriozeptive Rückmeldungen von Gesichtsbewegungen.

I přes zmíněné nedostatky považuji práci za zajímavou a přínosnou a doporučuji ji k obhajobě.

Podpis oponenta (jen v tištěné verzi):